

~~TOP SECRET~~ [REDACTED] VENONA  
USSR  
[REDACTED]

Reissue (T055)

From: SAN FRANCISCO

To: MOSCOW

No: 36

31 January 1946

To VIKTOR.[i]

Your No. 16.[a] ZHAROV[ii] has told SERGEJ[iii] about VNUK's[iv] attempt to effect liaison with him. From what he said VNUK mentioned the wrong cover-name and then began to try to find out whether ZHAROV had been working with our firm. He refuses to have anything to do with VNUK in our line, even if the latter uses the right cover-name and he proposed reporting the incident to the SYNDICATE[v], but SERGEJ dissuaded him, promising to go into the matter. ZHAROV does not object to liaison with another man.

[3 groups unrecovered] and sanction handing ZHAROV over to VOLKOV[vi].

No. 18

MAJ[vii]

---

Note: [a] Not available.

Comments:

- [i] VIKTOR: Lt. Gen. P.M. FIVIN.
- [ii] ZHAROV: Unidentified cover-name. Possibly Nikolay Efremovich EZHOV.
- [iii] SERGEJ: Viktor Vasil'evich AFANAS'EV, Soviet Vice-Consul in SAN FRANCISCO
- [iv] VNUK: i.e. "GRANDSON," unidentified cover-name.
- [v] SYNDICATE: The N.K.I.D.
- [vi] VOLKOV: Andrej Romanovich ORLOV.
- [vii] MAJ: Stepan Zakharovich APRESYAN, Soviet Vice-Consul in SAN FRANCISCO.

May 13, 1969

~~TOP SECRET~~ [REDACTED] VENONA